

เพื่อชาวญี่ปุ่นที่ทำงานในต่างประเทศ (ไทย) - **อบรม 1 วัน**

หลักสูตรการปรับตัวเข้ากับความแตกต่างทางวัฒนธรรม (Intercultural Management Program)

หลักสูตรการอบรมอันมีเอกลักษณ์ จากการประยุกต์ใช้แบบประเมินความแตกต่างด้านค่านิยมของตนเองและเปรียบเทียบกับค่าเฉลี่ยจากชาติต่างๆ จะช่วยให้คุณมองตนเองได้อย่างเป็นกลาง และเข้าใจวิธีการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพกับนักธุรกิจชาวต่างชาติ (โดยเฉพาะชาวไทย) ได้อย่างเป็นรูปธรรม

วันที่ 14 มีนาคม 2562 (พ.ศ.)

เวลา: 9:30-17:00

สถานที่อบรม: จะแจ้งให้ทราบอีกครั้ง

จำนวนผู้เข้าอบรม: ไม่เกิน 20 ท่าน

(ในกรณีผู้เข้าอบรมไม่ถึงจำนวนตามที่กำหนด อาจไม่สามารถเปิดคอร์สได้)

ค่าอบรม: 6,500 บาท (รวมอาหารกลางวันและแบบประเมินของ Hofstede / ราคายังไม่รวมภาษี)

* หมดเขตรับสมัคร: ประมาณ 1 อาทิตย์ก่อนวันอบรม * **หลักสูตรนี้อบรมเป็นภาษาญี่ปุ่น**

การอบรมครั้งถัดไปจะจัดขึ้นในเดือน
มิถุนายน



"ความยืดหยุ่นและอดทนด้านความแตกต่างทางวัฒนธรรม" ของผู้นำ

ถือเป็นทักษะการจัดการที่พึงมีเพิ่มเติมนอกจากความรู้เฉพาะทางและความสามารถทางภาษา

■ โปรแกรมดังกล่าวเหมาะสำหรับท่านที่มีความจำเป็นดังต่อไปนี้

□ ผู้ที่ต้องไปทำงานต่างประเทศ

...ต้องไปทำงานต่างประเทศ แต่สื่อสารกับพนักงานในท้องถิ่นได้ไม่ราบรื่น ทำให้ไม่อาจแสดงความสามารถของตนได้เต็มที่

□ ผู้จัดการชาวญี่ปุ่นที่ต้องไปประจำการต่างประเทศ

... ควบคุมจัดการพนักงานในท้องถิ่นได้ไม่ดี ทำให้พบกับความเครียด ... ใช้คำพูดและการกระทำไม่เหมาะสม ทำให้เกิดความขัดแย้งกับพนักงาน

■ เนื้อหาหลักสูตร

□ เกณฑ์

- เป้าหมายและจุดเด่นของหลักสูตร

□ การอบรมด้านความแตกต่างทางวัฒนธรรม

- Ice Breaking - วัฒนธรรมและการจัดการ
- กรอบแนวคิด "the 6th dimension of the Hofstede model"
- เพื่อเข้าใจความแตกต่างทางวัฒนธรรม ...Lecture / Exercise / Feedback
- การประเมินความแตกต่างด้านวัฒนธรรม Culture Compass คือ? ...Lecture
- การสื่อสารที่มีประสิทธิภาพ และการเข้าใจค่านิยมของคนไทย ...Case Study / Discussion / Feedback

■ กลุ่มเป้าหมาย

- * ชาวญี่ปุ่นที่ต้องทำธุรกิจกับชาวไทย
- * ผู้ที่สังกัดหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาบุคลากร
- * ผู้ที่มีความสนใจเรื่องการสื่อสารต่างวัฒนธรรม

■ แนะนำอาจารย์ผู้บรรยาย

Itoh Toyoyasu



จบการศึกษาระดับปริญญาตรีด้านนิติศาสตร์ จากมหาวิทยาลัยเคียวโอ ประเทศญี่ปุ่น จากนั้นได้เข้าร่วมงานกับบริษัทเครือ Nippon Steel Corporation (NSC) ซึ่งเป็นบริษัทผลิตภัณฑ์เหล็กกล้าที่ใหญ่ที่สุดในญี่ปุ่น รับผิดชอบด้านควบคุมต้นทุน วิเคราะห์ผลกำไร-ขาดทุน หลังจากนั้นได้ย้ายมาดูแลด้านการตลาด Flat Steel ณ สำนักงานใหญ่ในกรุงโตเกียว และเลื่อนขั้นเป็นผู้จัดการแผนกบริหารในบริษัท Kimitsu Steel Works และผู้จัดการอาวุโสซึ่งมีความรับผิดชอบหลักคือดูแลด้านการตลาดของผลิตภัณฑ์ Flat Steel สำหรับธุรกิจประเภทยานยนต์เป็นหลัก ในปี 2007 ได้ย้ายมาดูแลด้านการตลาดด้าน Flat Steel ให้กับธุรกิจประเภทยานยนต์และธุรกิจเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ณ บริษัท Siam United Steel Co., Ltd. (กิจการร่วมค้าระหว่าง NSC และ Siam Cement Public Co., Ltd.)

คุณอิโตะเกษียณอายุก่อนกำหนดจากบริษัท NSC และก่อตั้งบริษัท Brains Pro Co., Ltd. ขึ้นในปี 2012 ซึ่งให้บริการด้านที่ปรึกษาการประกอบธุรกิจสำหรับบริษัทญี่ปุ่นขนาดเล็ก-กลางที่ประกอบธุรกิจในประเทศไทย และนับแต่ปี 2016 เป็นต้นมาเข้าร่วมทีมผู้บรรยายกับบริษัท Cicom Brains UBCL เพื่อฝึกสอนเพิ่มทักษะด้าน Global Communication และในเดือนเมษายนปี 2017 ก็ได้เป็นหัวหน้าบริษัทสาขาด้าน IT Software เพื่อพัฒนารูปร่างในประเทศไทย สามารถสื่อสารด้วยภาษาไทยได้

Hofstede Insights



ศูนย์วิจัยที่ให้บริการด้านการอบรม, เป็นที่ปรึกษา, ได้ซึ่ง โดยยึดแนวทางที่มีรากฐานมาจากทฤษฎีด้านความแตกต่างทางวัฒนธรรมและวัฒนธรรมองค์กรของ Dr. Geert Hofstede ที่มีชื่อเสียงไปทั่วโลกในฐานะ "Father of Culture" ก่อตั้งในปี ค.ศ. 1985 โดยความร่วมมือของ Dr. Geert Hofstede และ Mr. Bob Waisfis ปัจจุบันมีเจ้าหน้าที่กว่า 60 คนใน 32 ประเทศทั่วโลกที่คอยสนับสนุนและให้คำปรึกษาด้านการจัดการความแตกต่างทางวัฒนธรรมและปฏิวัติวัฒนธรรมองค์กรให้กับธุรกิจระดับโลก องค์กรระหว่างประเทศ และองค์กรของรัฐบาลมากมาย

▶ สามารถเข้าชมความคิดเห็นจากผู้ที่เคยเข้าร่วมการอบรมรายละเอียด

หลักสูตรเพิ่มเติม และสมัครได้ที่เว็บไซต์ดังต่อไปนี้

<https://www.cicombrains.com/CB-UBCL/openlecture/20150909.html>

ติดต่อสอบถาม

บริษัท ไซคอมเบรนส์ ยูบีซีแอล จำกัด
CICOM BRAINS UBCL CO., LTD. <กรุงเทพฯ>

92/53 Room 1809, 18th Floor, Sathornthani Building 2,
Silom, Bangrak, Bangkok 10500

E-mail cbubcl@cicombrains.com

TOKYO +81-(0)3-5294-5576 (ภาษาญี่ปุ่น)

Bangkok +66-(0)82-671-8574 (ภาษาไทยและอังกฤษ)

日本人赴任者のための

異文化適応トレーニング 1日公開講座 (タイ編)

(Intercultural Management Program)

自己と他国文化の価値観の違いを客観的に把握するアセスメントツールを組み合わせた独自の研修プログラムにより、外国人ビジネスパーソン（特にタイ人）とのコミュニケーションの取り方を具体的に学ぶ。

2019年 03月 14日 (木)

※06月にも開催予定

開催時間: 9:30-17:00

会場: To be announced

定員: 20名 (最少催行人数に満たない場合、開催を中止する可能性があります)

受講料: 6,500baht (昼食付、アセスメント受診料込み、税別)

※申込受付締切各開催日の2週間前 ※本講座は日本語で行います。



担当業務における専門性、語学力、マネジメントスキルにプラスすべき リーダーの「異文化に対する柔軟性とタフネス」

■ このような課題をお持ちの方に適した研修プログラムです

□ 海外赴任者

…赴任後 現地の社員や取引先と円滑なコミュニケーションがとれず本来の能力を発揮できない

□ 海外拠点の日本人マネージャー

…現地社員のマネジメントが上手くいかず、ストレスを抱えている

…不用意な言動により、スタッフとの間に溝が来ている

■ セミナーの内容

□ イントロダクション

・ 異文化適応プログラムのねらいと特徴

□ 異文化適応トレーニング

・ アイスブレイク - 文化とマネジメント

・ 異文化を理解するフレームワーク「ホフステッドの6次元モデル」

…レクチャー／エクササイズ／フィードバック

・ 異文化アセスメント「Culture Compass」とは

…レクチャー

・ タイ人の価値観を理解する／効果的なコミュニケーションの取り方とは

…ケーススタディとディスカッション／フィードバック

■ 参加対象者

* タイ人とビジネスをしている日本人赴任者

* 人事・人材開発部門の方

* 異文化間のコミュニケーションに関心のある方

■ 講師紹介

伊東 豊泰 Toyoyasu Itoh

バンコク在住のビジネスコンサルタント (Founder & CEO, Brains Pro Co., Ltd)

Co-owner & Managing Director, COMTEX BANGKOK CO., LTD.

サイコム・ブレインズUBCL研修講師



慶応大学法学部卒業。新日本製鉄に約22年間在籍し、経理部門や営業部門でマネージャー、部長代理として活躍。2007年からは新日鉄とタイ大手企業であるサイアム・セメントグループとの合併会社であるThe Siam United Steelに出向し、在タイ自動車メーカー各社ほかタイ日系企業営業責任者として部門全体をリードする役割を担った。2012年よりタイにて独立起業し、主に在タイ日系企業に対する経営コンサルティングやその一環として組織人事マネジメントに関するアドバイザーを務めることも多い。また、日系ITソフトウェア会社の社長も兼務するなど多方面で活躍している。近年は人材育成分野にも注力しており、日本人赴任者を対象とした異文化マネジメント研修や、タイ人マネージャーに対する日本企業および日本人の価値観をマンツーマンでコーチングするプログラムを手掛けている。異文化マネジメント分野で世界的に認められているホフステッド理論を用いたHofstede Insights社の異文化理解トレーニング講師認定コース修了。

Hofstede Insights



異文化と組織文化研究の世界的権威であり「Father of Culture」として名高いオランダのホフステッド教授の理論をベースにトレーニング、コンサルティング、コーチングを提供。1985年、ホフステッド教授とボブ・ワイスフィスの協働によりオランダで設立。世界32カ国でitim internationalの認可を受けた60名以上の異文化マネジメントと20名程の組織文化変革コンサルタントがグローバル企業、国際機関、政府機関などをサポートしている。

▶ 講座詳細、受講お申し込みは弊社ホームページを御覧ください。

<https://www.cicombrains.com/CB-UBCL/openlecture/20150909.html>

お問い合わせ

บริษัท ไช้คอมเบรนส์ ยูพีซีแอล จำกัด
CICOM BRAINS UBCL CO., LTD. <バンコク>

92/53 Room 1809, 18th Floor, Sathornthani Building 2,
Silom, Bangrak, Bangkok 10500

E-mail cbubcl@cicombrains.com

TOKYO +81-(0)3-5294-5576 (日本語)

Bangkok +66-(0)82-671-8574 (タイ語、英語とも対応可)

1-Day Seminar for Japanese expats who work abroad (in Thailand)

Intercultural Management Program

By applying intercultural differences survey, this outstanding program will help you see yourself impartially and be able to communicate with foreign business personnel (especially Thai) effectively.

14th March 2019 (Thu.)

Time : 9:30-17:00

Place : To be announced

Enrollment limit : 20 persons

(The course might not be opened if the participant does not reach the minimum number.)

Fee : 6,500 baht (Including lunch, cultural survey fee / This price excludes 7% VAT)

※ Enrollment closing date: 1 week before training day ※ This seminar is held in Japanese

The next course will be held
in June



“Flexibility and attitudes of tolerance for cultural differences”
is one of the greatest management skill that leaders are supposed to have,
besides specific knowledge and language skill.

■ This program is designed to be appropriate for people who...

People who have to work abroad

...It is difficult to communicate with local employees smoothly which make it hard to present your full potentials.

Japanese Managers (stationed overseas)

...Unable to manage local employees very well and cause a stress to both sides.
...Inappropriate words and manners which can cause the conflict with / between local employees.

■ Course Outline

Introduction

- Objectives and prominent point of this program

Cultural Differences Training

- Ice Breaking – Culture and Management
- “the 6th dimension of the Hofstede model”
- To understand Cultural Differences
...Lecture / Exercise / Feedback
- What is “Culture Compass” Survey Comparison Chart?
- To understand Thai value for effective communication
...Case Study / Discussion / Feedback

■ Target Participants

- * Japanese Expats who work with Thai business personnel.
- * People whose work involves the Human Resources Development.
- * People who are interested in Intercultural Communication.

■ Instructor Profile

Itoh Toyoyasu



Mr. Itoh holds a Bachelor of Law from KEIO University, Tokyo, Japan. Then joined Nippon Steel Corporation (NSC) which is largest steel products company in Japan. He was responsible for controlling costs, profit and loss analysis in Nagoya steel works, then he moved to NSC HQ in Tokyo and was responsible for marketing flat steel products. He promoted to manager of general administration dept. in Kimitsu steel works. After that he was mainly responsible for marketing flat steel products for auto motive companies as a senior manager. In 2007, he moved to The Siam United Steel Co.,Ltd. (Joint venture between NSC and Siam Cement Public Co. Ltd.) and involved in marketing flat steel product for automobile companies and electronics home appliance companies as well.

He made an early retirement from NSC and established Brains Pro in 2012. He has been providing business consulting service for small-mid sized Japanese companies in Thailand. From 2016, he has been involved in CICOM BRAINS UBCL instructor team to cover global communication skill training. From April 2017 he is heading the subsidiary of Japanese IT software company to develop their business in Thailand. He can speak Thai.

Hofstede Insights



Hofstede Insights is a research center which provided service for training, consulting and coaching based on theory of Cross-Culture Groups and Organizations by Dr. Geert Hofstede who is world-renowned as “Father of Culture”. Hofstede Insights was created in 2017 from a merger between Imit International and The Hofstede Centre to support and advise about Cultural Differences Management and Corporate Culture Revolution for global business, International organizations and government organizations.

▶ Please click to read all the comments from participants of program,
further information and application form via this link...

<https://www.cicombrains.com/CB-UBCL/openlecture/20150909.html>

Contact us:

บริษัท ไช้คอมเบรนส์ ยูบีซีแอล จำกัด
CICOM BRAINS UBCL CO., LTD. <กรุงเทพฯ>

92/53 Room 1809, 18th Floor, Sathornthani Building 2,
Silom, Bangrak, Bangkok 10500



E-mail

cbubcl@iccombrains.com



TOKYO

+81-(0)3-5294-5576 (Japanese)



Bangkok

+66-(0)82-671-8574 (Thai / English)